

第三組：隧道、青嶼幹線及汽車渡輪統計數字
Section 3 : Tunnel , Lantau Link and Vehicular Ferry Service Statistics

表 3.1S : 隧道汽車流量、青嶼幹線汽車流量及汽車渡輪服務 (簡要數字)

較詳盡的數字載於表 3.1(a) - 3.3

Table 3.1S : Vehicular Traffic Through Tunnels, Lantau Link and Vehicular Ferry Services (Summary figures)

More detailed figures are presented in Table 3.1(a) - 3.3

2007/01

年 / 月 Year/Month	遇海隧道交通及汽車渡輪服務交通 Vehicular Traffic through Cross Harbour Tunnels and Vehicular Ferry Service								非遇海隧道交通 Vehicular Traffic through Non-Cross Harbour Tunnels					
	海底隧道 Cross Harbour Tunnel		東區海底隧道 Eastern Harbour Crossing		西區海底隧道 Western Harbour Crossing		汽車渡輪服務 ⁽¹⁾ Vehicular Ferry Services ⁽¹⁾		獅子山隧道 Lion Rock Tunnel		香港仔隧道 Aberdeen Tunnel		城門隧道 Shing Mun Tunnels	
	總行車 架次 Total Vehicles	平均每 日架次 Average Daily Vehicles	總行車 架次 Total Vehicles	平均每 日架次 Average Daily Vehicles	總行車 架次 Total Vehicles	平均每 日架次 Average Daily Vehicles	總行車 架次 Total Vehicles	平均每 日架次 Average Daily Vehicles	總行車 架次 Total Vehicles	平均每 日架次 Average Daily Vehicles	總行車 架次 Total Vehicles	平均每 日架次 Average Daily Vehicles	總行車 架次 Total Vehicles	平均每 日架次 Average Daily Vehicles
2002	43 803 347	120 009	26 789 599	73 396	14 613 689	40 038	26 549 *	73	32 772 892	89 789	21 279 371	58 300	19 913 756	54 558
2003	43 712 002	119 759	26 018 772	71 284	13 600 352	37 261	27 847	76	32 130 948	88 030	20 623 344	56 502	19 341 001	52 989
2004	44 531 873	121 672	26 893 049	73 478	14 342 787	39 188	29 821	81	32 104 070	87 716	21 072 895	57 576	19 517 131	53 325
2005	44 841 874	122 854	23 310 701	63 865	15 033 790	41 188	30 336	83	31 974 144	87 600	21 112 455	57 842	19 396 660	53 142
2006	45 211 232	123 866	22 268 743	61 010	16 195 988	44 373	30 369	83	32 545 498	89 166	21 806 117	59 743	19 280 131	52 822
2005 / 11	3 775 580	125 853	1 891 799	63 060	1 359 271	45 309	2 543	85	2 718 984	90 633	1 802 415	60 081	1 638 181	54 606
12	3 736 271	120 525	1 913 489	61 725	1 400 616	45 181	2 546	82	2 800 245	90 330	1 781 139	57 456	1 683 741	54 314
2006 / 01	3 865 128	124 682	1 899 964	61 289	1 330 140	42 908	2 495	80	2 835 392	91 464	1 827 860	58 963	1 641 460	52 950
02	3 474 163	124 077	1 615 693	57 703	1 138 594	40 664	2 202	79	2 444 172	87 292	1 631 703	58 275	1 411 515	50 411
03	3 912 759	126 218	1 902 366	61 367	1 368 724	44 152	2 536	82	2 785 466	89 854	1 848 065	59 615	1 655 754	53 411
04	3 761 677	125 389	1 730 704	57 690	1 261 896	42 063	2 435	81	2 630 635	87 688	1 754 107	58 470	1 566 666	52 222
05	3 778 527	121 888	1 828 779	58 993	1 293 889	41 738	2 624	85	2 721 922	87 804	1 815 085	58 551	1 604 402	51 755
06	3 684 488	122 816	1 818 470	60 616	1 304 836	43 495	2 580	86	2 641 303	88 043	1 778 806	59 294	1 593 006	53 100
07	3 768 699	121 571	1 859 758	59 992	1 342 496	43 306	2 640	85	2 716 531	87 630	1 814 898	58 545	1 622 159	52 328
08	3 758 946	121 256	1 897 107	61 197	1 382 771	44 606	2 645	85	2 717 786	87 671	1 856 863	59 899	1 658 703	53 507
09	3 716 006	123 867	1 880 725	62 691	1 383 827	46 128	2 560	85	2 694 703	89 823	1 799 458	59 982	1 617 418	53 914
10	3 849 233	124 169	1 924 291	62 074	1 426 273	46 009	2 582	83	2 771 103	89 390	1 907 552	61 534	1 617 708	52 184
11	3 736 670	124 556	1 932 382	64 413	1 456 890	48 563	2 541	85	2 739 434	91 314	1 853 604	61 787	1 623 752	54 125
12	3 904 936	125 966	1 978 504	63 823	1 505 652	48 569	2 529	82	2 847 051	91 840	1 918 116	61 875	1 667 588	53 793
2007 / 01	3 859 467	124 499	1 915 714	61 797	1 435 422	46 304	2 626	85	2 810 773	90 670	1 885 649	60 827	1 643 737	53 024

年 / 月 Year/Month	非遇海隧道交通 Vehicular Traffic through Non-Cross Harbour Tunnels										青嶼幹線交通 Vehicular Traffic through Lantau Link		當年/月日數 No. of days in the year/month
	將軍澳隧道 Tsung Kwan O Tunnel		大老山隧道 Tate's Cairn Tunnel		啓德隧道 Kai Tak Tunnel		大欖隧道 Tai Lam Tunnel		愉景灣隧道及連接道路 Discovery Bay Tunnel Link		青嶼幹線 Lantau Link		
	總行車 架次 Total Vehicles	平均每 日架次 Average Daily Vehicles	總行車 架次 Total Vehicles	平均每 日架次 Average Daily Vehicles	總行車 架次 Total Vehicles	平均每 日架次 Average Daily Vehicles	總行車 架次 Total Vehicles	平均每 日架次 Average Daily Vehicles	總行車 架次 Total Vehicles	平均每 日架次 Average Daily Vehicles	總行車 架次 Total Vehicles	平均每 日架次 Average Daily Vehicles	
2002	25 253 418	69 187	22 898 780	62 736	21 697 322	59 445	16 226 406	44 456	223 280	612	15 030 028	41 178	365
2003	23 888 690	65 448	22 237 109	60 924	21 317 692	58 405	16 156 867	44 265	248 856	682	14 799 159	40 546	365
2004	24 777 134	67 697	22 350 357	61 067	21 643 056	59 134	16 610 728	45 385	279 122	763	17 553 296	47 960	366
2005	24 734 097	67 765	20 916 151	57 305	21 740 603	59 563	16 845 419	46 152	290 740	797	18 793 501	51 489	365
2006	25 273 420	69 242	20 124 880	55 137	20 680 158	56 658	17 343 191	47 516	333 656	914	19 783 091	54 200	365
2005 / 11	2 089 027	69 634	1 693 824	56 461	1 822 194	60 740	1 417 004	47 233	27 406	914	1 622 378	54 079	30
12	2 152 256	69 428	1 743 410	56 239	1 884 014	60 775	1 474 584	47 567	28 164	909	1 702 334	54 914	31
2006 / 01	2 156 923	69 578	1 755 806	56 639	1 874 958	60 483	1 447 805	46 703	26 324	849	1 617 701	52 184	31
02	1 884 978	67 321	1 503 129	53 683	1 618 387	57 800	1 227 336	43 833	33 774	849	1 428 379	51 014	28
03	2 126 797	68 606	1 726 492	55 693	1 811 950	58 450	1 457 708	47 023	30 474	983	1 639 239	52 879	31
04	2 008 079	66 936	1 608 125	53 604	1 602 355	53 412	1 406 376	46 879	26 792	893	1 672 398	55 747	30
05	2 116 978	68 290	1 682 421	54 272	1 748 775	56 412	1 419 743	45 798	27 800	897	1 549 719	49 991	31
06	2 054 611	68 487	1 641 650	54 722	1 689 817	56 327	1 430 549	47 685	28 180	939	1 578 345	52 612	30
07	2 113 450	68 176	1 668 208	53 813	1 725 137	55 650	1 480 407	47 755	27 208	878	1 689 478	54 499	31
08	2 136 181	68 909	1 690 669	54 538	1 731 578	55 857	1 508 254	48 653	27 460	886	1 739 220	56 104	31
09	2 129 093	70 970	1 682 256	56 075	1 687 355	56 245	1 477 768	49 259	27 716	924	1 641 466	54 716	31
10	2 182 681	70 409	1 718 212	55 426	1 741 779	56 186	1 481 517	47 791	27 970	902	1 721 778	55 541	31
11	2 133 354	71 112	1 696 203	56 540	1 687 070	56 236	1 477 421	49 247	29 636	988	1 690 436	56 348	30
12	2 230 295	71 945	1 751 709	56 507	1 760 997	56 806	1 528 307	49 300	30 322	978	1 814 932	58 546	31
2007 / 01	2 200 999	71 000	1 708 207	55 103	1 845 161	59 521	1 480 000	47 742	31 638	1 021	1 671 552	53 921	31

註：(1) 數字因香港油蔴地小輪船有限公司於2007年2月再提交觀塘/北角—梅窩的汽車渡輪服務營業月報而修訂。

Note: (1) Figure revised due to the fact that the Hongkong & Yumati Ferry Co. Ltd. resubmitted the operating return of the vehicular ferry service "Kwun Tong / North Point - Mui Wo" in February 2007.